



**Murten
Morat**
Stadtpolizei
Police de ville

Parkkarten – Weisungen für Murten

cartes de stationnement – conditions pour Morat

Inhaltsverzeichnis / table des matières

Anwohner Altstadt und Ryf / habitants vieille ville et Ryf	2
Pendler Altstadt und Ryf / pendulaires vieille ville et Ryf.....	2
Anwohner/Pendler Blaue Zone West (Bahnhof-Quartier) / habitants/pendulaires zones bleues ouest (quartier de la gare)	3
Anwohner/Pendler Blaue Zone Ost (Quartier Längmatt/Paganaweg) / habitants/pendulaires zones bleues est (quartier Längmatt/Paganaweg)	3
Tageskarte ausserhalb Altstadt / carte journalière en dehors de la vieille ville	4
Wochenkarte ausserhalb Altstadt / carte hebdomadaire en dehors de la vieille ville	4
Halbtageskarte Handwerker innerhalb Altstadt / carte demi-journée pour artisans en service à l'intérieur de la vieille ville	5
Halbtageskarte Handwerker innerhalb Altstadt / carte demi-journée pour artisans en service à l'intérieur de la vieille ville	5
Tageskarte Handwerker innerhalb Altstadt / carte journalière pour artisans en service à l'intérieur de la vieille ville	6
Wochenkarte Handwerker innerhalb Altstadt / carte hebdomadaire pour artisans en service à l'intérieur de la vieille ville.....	6



**Murten
Morat**
Stadtpolizei
Police de ville

Anwohner Altstadt und Ryf / habitants vieille ville et Ryf

Zone rot / rouge

Diese Parkkarte ist nicht übertragbar und berechtigt zum unbeschränkten Parkieren auf den bewirtschafteten Parkplätzen der Gemeinde Murten **ausserhalb der Altstadt**: Viehmarktplatz, Raffor, Lausannestrasse, Säulimarktplatz, Schiffparkplatz, Pantschau, Segelhafen, Parkplatz Hallenbad, Tennisclub und Fussballareal Prehl sowie in der blauen Zone. Ausgenommen sind die Plätze Migros, Coop, Sonnegg und Bahnhof. Die Parkkarte verschafft keinen Anspruch auf einen freien Parkplatz. Das Parkieren ist nur innerhalb der markierten Parkfelder gestattet. Ununterbrochenes Parkieren ab 3 Tage ist vorgängig der Stadtpolizei zu melden.

*Cette carte de stationnement n'est pas transférable et permet un stationnement illimité sur les places de parc gérées par la commune de Morat en **dehors de la vieille ville**: Viehmarktplatz, Raffor, Lausannestrasse, Säulimarktplatz, Pantschau, Segelhafen, Parkplatz Hallenbad, Tennisclub et Fussballareal Prehl ainsi que les zones bleues. Elle n'est cependant pas valable sur les places de parc suivantes: Migros, Coop, Sonnegg et gare CFF. La carte de stationnement ne garantit pas une place de parc libre. Le véhicule doit être stationné uniquement dans les limites des cases de stationnement. Le stationnement continu durant plus de 3 jours consécutifs doit être communiqué à la police de ville de Morat à l'avance.*

Pendler Altstadt und Ryf / pendulaires vieille ville et Ryf

Zone grün / verde

Diese Parkkarte ist nicht übertragbar und berechtigt zum unbeschränkten Parkieren auf den bewirtschafteten Parkplätzen der Gemeinde Murten **ausserhalb der Altstadt**: Pantschau, Segelhafen, Parkplatz Hallenbad, Tennisclub und Fussballareal Prehl sowie in der blauen Zone. Ausgenommen sind die Plätze Migros, Coop, Sonnegg und Bahnhof. Die Parkkarte verschafft keinen Anspruch auf einen freien Parkplatz. Das Parkieren ist nur innerhalb der markierten Parkfelder gestattet. Ununterbrochenes Parkieren ab 3 Tage ist vorgängig der Stadtpolizei zu melden.

*Cette carte de stationnement n'est pas transférable et permet un stationnement illimité sur les places de parc gérées par la commune de Morat en **dehors de la vieille ville**: Pantschau, Segelhafen, Parkplatz Hallenbad, Tennisclub et Fussballareal Prehl ainsi que les zones bleues. Elle n'est cependant pas valable sur les places de parc suivantes: Migros, Coop, Sonnegg et gare CFF. La carte de stationnement ne garantit pas une place de parc libre. Le véhicule doit être stationné uniquement dans les limites des cases de stationnement. Le stationnement continu durant plus de 3 jours consécutifs doit être communiqué à la police de ville de Morat à l'avance.*



**Murten
Morat**
Stadtpolizei
Police de ville

Anwohner/Pendler Blaue Zone West (Bahnhof-Quartier) / habitants/pendulaires zones bleues ouest (quartier de la gare)

Zone blau / bleue

*Diese Parkkarte ist nicht übertragbar und berechtigt zum unbeschränkten Parkieren auf den Parkplätzen der **"Blauen Zone" westlich der Altstadt von Murten (Bahnhof-Quartier)**: Arangässlein, Bubenbergstrasse, Hallwylstrasse, Freiburgstrasse und Erlachstrasse. Ausgenommen ist der Coop-Parkplatz. Die Parkkarte verschafft keinen Anspruch auf einen freien Parkplatz. Das Parkieren ist nur innerhalb der markierten Parkfelder gestattet. Ununterbrochenes Parkieren ab 3 Tage ist vorgängig der Stadtpolizei zu melden.*

*Cette carte de stationnement n'est pas transférable et permet un stationnement illimité sur les places de parc des **zones bleues à l'ouest de la vieille ville de Morat (quartier de la gare)**: Arangässlein, Bubenbergstrasse, Hallwylstrasse, Freiburgstrasse et Erlachstrasse. Elle n'est cependant pas valable sur la place de parc de la Coop. La carte de stationnement ne garantit pas une place de parc libre. Le véhicule doit être stationné uniquement dans les limites des cases de stationnement. Le stationnement continu durant plus de 3 jours consécutifs doit être communiqué à la police de ville de Morat à l'avance.*

Anwohner/Pendler Blaue Zone Ost (Quartier Längmatt/Paganaweg) / habitants/pendulaires zones bleues est (quartier Längmatt/Pagana- weg)

Zone blau / bleue

*Diese Parkkarte ist nicht übertragbar und berechtigt zum unbeschränkten Parkieren auf den Parkplätzen der **"Blauen Zone" östlich der Altstadt von Murten (Quartier Längmatt/Paganaweg)**: Längmatt, Untere Längmatt, Rugang, Gotthelfstrasse, Pestalozzistrasse, Friedhofweg, St. Moritzstrasse und Paganaweg. Ausgenommen ist der Migros-Parkplatz. Die Parkkarte verschafft keinen Anspruch auf einen freien Parkplatz. Das Parkieren ist nur innerhalb der markierten Parkfelder gestattet. Ununterbrochenes Parkieren ab 3 Tage ist vorgängig der Stadtpolizei zu melden.*

*Cette carte de stationnement n'est pas transférable et permet un stationnement illimité sur les places de parc des **zones bleues à l'est de la vieille ville de Morat (quartier Längmatt/Paganaweg)**: Längmatt, Untere Längmatt, Rugang, Gotthelfstrasse, Pestalozzistrasse, Friedhofweg, St. Moritzstrasse et Paganaweg. Elle n'est cependant pas valable sur la place de parc de la Migros. La carte de stationnement ne garantit pas une place de parc libre. Le véhicule doit être stationné uniquement dans les limites des cases de stationnement. Le stationnement continu durant plus de 3 jours consécutifs doit être communiqué à la police de ville de Morat à l'avance.*



**Murten
Morat**
Stadtpolizei
Police de ville

Tageskarte ausserhalb Altstadt / carte journalière en dehors de la vieille ville

Zone gelb / jaune

1 Tag / 1 jour

Diese Parkkarte berechtigt zum unbeschränkten Parkieren auf den bewirtschafteten Parkplätzen der Gemeinde Murten **ausserhalb der Altstadt**: Viehmarktplatz, Raffor, Lausannestrasse, Säulimarktplatz, Schiffparkplatz, Pantschau, Segelhafen, Parkplatz Hallenbad, Tennisclub und Fussballareal Prehl. Ausgenommen ist der Parkplatz Sonnegg. Die Parkkarte verschafft keinen Anspruch auf einen freien Parkplatz. Das Parkieren ist nur innerhalb der markierten Parkfelder gestattet. Ununterbrochenes Parkieren ab 3 Tage ist vorgängig der Stadtpolizei zu melden.

*Cette carte de stationnement permet un stationnement illimité sur les places de parc gérées par la commune de Morat en **dehors de la vieille ville**: Viehmarktplatz, Raffor, Lausannestrasse, Säulimarktplatz, Pantschau, Segelhafen, Parkplatz Hallenbad, Tennisclub et Fussballareal Prehl. Elle n'est cependant pas valable sur la place de parc de Sonnegg. La carte de stationnement ne garantit pas une place de parc libre. Le véhicule doit être stationné uniquement dans les limites des cases de stationnement. Le stationnement continu durant plus de 3 jours consécutifs doit être communiqué à la police de ville de Morat à l'avance.*

Wochenkarte ausserhalb Altstadt / carte hebdomadaire en dehors de la vieille ville

Zone gelb / jaune

7 aufeinanderfolgende Tage / 7 jours consécutifs

Diese Parkkarte berechtigt zum unbeschränkten Parkieren auf den bewirtschafteten Parkplätzen der Gemeinde Murten **ausserhalb der Altstadt**: Viehmarktplatz, Raffor, Lausannestrasse, Säulimarktplatz, Schiffparkplatz, Pantschau, Segelhafen, Parkplatz Hallenbad, Tennisclub und Fussballareal Prehl. Ausgenommen ist der Parkplatz Sonnegg. Die Parkkarte verschafft keinen Anspruch auf einen freien Parkplatz. Das Parkieren ist nur innerhalb der markierten Parkfelder gestattet. Ununterbrochenes Parkieren ab 3 Tage ist vorgängig der Stadtpolizei zu melden.

*Cette carte de stationnement permet un stationnement illimité sur les places de parc gérées par la commune de Morat en **dehors de la vieille ville**: Viehmarktplatz, Raffor, Lausannestrasse, Säulimarktplatz, Pantschau, Segelhafen, Parkplatz Hallenbad, Tennisclub et Fussballareal Prehl. Elle n'est cependant pas valable sur la place de parc de Sonnegg. La carte de stationnement ne garantit pas une place de parc libre. Le véhicule doit être stationné uniquement dans les limites des cases de stationnement. Le stationnement continu durant plus de 3 jours consécutifs doit être communiqué à la police de ville de Morat à l'avance.*



**Murten
Morat**
Stadtpolizei
Police de ville

Halbtageskarte Handwerker innerhalb Altstadt / carte demi-journée pour artisans en service à l'intérieur de la vieille ville

Zone grau / gris

08:00 - 14:00 Uhr / 08h00 - 14h00

Diese Parkkarte berechtigt Handwerker zum unbeschränkten Parkieren auf den bewirtschafteten Parkplätzen der Gemeinde Murten **innerhalb der Altstadt**: Deutsche Kirchgasse, Hauptgasse, Rathausgasse, Pfisterplatz und Sonnegg. Die Parkkarte ist **nur für Handwerker** bestimmt, die nachweisbar auf das Parkieren innerhalb der Altstadt angewiesen sind. Die Parkkarte ist **nur im Geschäftsfahrzeug** gültig. Als Arbeitstag gilt jeder Tag, ausser Sonntag und allgemeine Feiertage. Die Parkkarte verschafft keinen Anspruch auf einen freien Parkplatz. Das Parkieren ist nur innerhalb der markierten Parkfelder gestattet. Ununterbrochenes Parkieren ab 3 Tage ist vorgängig der Stadtpolizei zu melden.

*Cette carte de stationnement permet aux artisans de société un stationnement illimité sur les places de parc gérées par la commune de Morat **à l'intérieur de la vieille ville**: Deutsche Kirchgasse, Hauptgasse, Rathausgasse, Pfisterplatz und Sonnegg. La carte est **uniquement destinée aux artisans** qui peuvent prouver qu'ils dépendent du stationnement en vieille ville. La carte est valable **uniquement pour un véhicule de fonction**. Un jour ouvrable signifie n'importe quel jour excepté dimanche ou jour férié officiel. La carte de stationnement ne garantit pas une place de parc libre. Le véhicule doit être garé uniquement dans les limites des cases de stationnement. Le stationnement continu durant plus de 3 jours consécutifs doit être communiqué à la police de ville de Morat à l'avance.*

Halbtageskarte Handwerker innerhalb Altstadt /carte demi-journée pour artisans en service à l'intérieur de la vieille ville

Zone grau / gris

14.00 - 19.00 Uhr / 14h00 - 19h00

Diese Parkkarte berechtigt Handwerker zum unbeschränkten Parkieren auf den bewirtschafteten Parkplätzen der Gemeinde Murten **innerhalb der Altstadt**: Deutsche Kirchgasse, Hauptgasse, Rathausgasse, Pfisterplatz und Sonnegg. Die Parkkarte ist **nur für Handwerker** bestimmt, die nachweisbar auf das Parkieren innerhalb der Altstadt angewiesen sind. Die Parkkarte ist **nur im Geschäftsfahrzeug** gültig. Als Arbeitstag gilt jeder Tag, ausser Sonntag und allgemeine Feiertage. Die Parkkarte verschafft keinen Anspruch auf einen freien Parkplatz. Das Parkieren ist nur innerhalb der markierten Parkfelder gestattet. Ununterbrochenes Parkieren ab 3 Tage ist vorgängig der Stadtpolizei zu melden.

*Cette carte de stationnement permet aux artisans de société un stationnement illimité sur les places de parc gérées par la commune de Morat **à l'intérieur de la vieille ville**: Deutsche Kirchgasse, Hauptgasse, Rathausgasse, Pfisterplatz und Sonnegg. La carte est **uniquement destinée aux artisans** qui peuvent prouver qu'ils dépendent du stationnement en vieille ville. La carte est valable **uniquement pour un véhicule de fonction**. Un jour ouvrable signifie n'importe quel jour excepté dimanche ou jour férié officiel. La carte de stationnement ne garantit pas une place de parc libre. Le véhicule doit être garé uniquement dans les limites des cases de stationnement. Le stationnement continu durant plus de 3 jours consécutifs doit être communiqué à la police de ville de Morat à l'avance.*



**Murten
Morat**
Stadtpolizei
Police de ville

Tageskarte Handwerker innerhalb Altstadt / carte journalière pour artisans en service à l'intérieur de la vieille ville

Zone grau / gris

1 Tag / 1 jour

Diese Parkkarte berechtigt Handwerker zum unbeschränkten Parkieren auf den bewirtschafteten Parkplätzen der Gemeinde Murten **innerhalb der Altstadt**: Deutsche Kirchgasse, Hauptgasse, Rathausgasse, Pfisterplatz und Sonnegg. Die Parkkarte ist **nur für Handwerker** bestimmt, die nachweisbar auf das Parkieren innerhalb der Altstadt angewiesen sind. Die Parkkarte ist **nur im Geschäftsfahrzeug** gültig. Als Arbeitstag gilt jeder Tag, ausser Sonntag und allgemeine Feiertage. Die Parkkarte verschafft keinen Anspruch auf einen freien Parkplatz. Das Parkieren ist nur innerhalb der markierten Parkfelder gestattet. Ununterbrochenes Parkieren ab 3 Tage ist vorgängig der Stadtpolizei zu melden.

*Cette carte de stationnement permet aux artisans de société un stationnement illimité sur les places de parc gérées par la commune de Morat à l'intérieur de la vieille ville: Deutsche Kirchgasse, Hauptgasse, Rathausgasse, Pfisterplatz und Sonnegg. La carte est **uniquement destinée aux artisans** qui peuvent prouver qu'ils dépendent du stationnement en vieille ville. La carte est valable **uniquement pour un véhicule de fonction**. Un jour ouvrable signifie n'importe quel jour excepté dimanche ou jour férié officiel. La carte de stationnement ne garantit pas une place de parc libre. Le véhicule doit être garé uniquement dans les limites des cases de stationnement. Le stationnement continu durant plus de 3 jours consécutifs doit être communiqué à la police de ville de Morat à l'avance.*

Wochenkarte Handwerker innerhalb Altstadt / carte hebdomadaire pour artisans en service à l'intérieur de la vieille ville

Zone grau / gris

jeweils Montag bis Samstag lösbar / utilisable du lundi au samedi

Diese Parkkarte berechtigt Handwerker zum unbeschränkten Parkieren auf den bewirtschafteten Parkplätzen der Gemeinde Murten **innerhalb der Altstadt**: Deutsche Kirchgasse, Hauptgasse, Rathausgasse, Pfisterplatz und Sonnegg. Die Parkkarte ist **nur für Handwerker** bestimmt, die nachweisbar auf das Parkieren innerhalb der Altstadt angewiesen sind. Die Parkkarte ist **nur im Geschäftsfahrzeug** gültig. Als Arbeitstag gilt jeder Tag, ausser Sonntag und allgemeine Feiertage. Die Parkkarte verschafft keinen Anspruch auf einen freien Parkplatz. Das Parkieren ist nur innerhalb der markierten Parkfelder gestattet. Ununterbrochenes Parkieren ab 3 Tage ist vorgängig der Stadtpolizei zu melden.

*Cette carte de stationnement permet aux artisans de société un stationnement illimité sur les places de parc gérées par la commune de Morat à l'intérieur de la vieille ville: Deutsche Kirchgasse, Hauptgasse, Rathausgasse, Pfisterplatz und Sonnegg. La carte est **uniquement destinée aux artisans** qui peuvent prouver qu'ils dépendent du stationnement en vieille ville. La carte est valable **uniquement pour un véhicule de fonction**. Un jour ouvrable signifie n'importe quel jour excepté dimanche ou jour férié officiel. La carte de stationnement ne garantit pas une place de parc libre. Le véhicule doit être garé uniquement dans les limites des cases de stationnement. Le stationnement continu durant plus de 3 jours consécutifs doit être communiqué à la police de ville de Morat à l'avance.*